E U S K A L - O R R I A

AZILLA
Irakaslea biotz biotzean

Azila'k 25'gafena zun. Zerua goibel. Euritsu. Gola itun. Be-aldea berdin.

Gizon emakume askok senti etzutena, izadiak senti ziajafia. ¿Nola ez? Arana Goiri gorputz bai zan...

Batzun-batzuk, birau zegiten: "¿Gizon baten eriotza, beste munduko gauza ote?" Erukafiak. Ondorengoak, aien seme-alabak alegia, gelenak ain zuzen, abertzale ikurtxoa dagerte bular gañean, Sabiñ'ek utzitako oroigafia.

Gazte mordo bat, ¡erdibitze-zorian biotzak! areitz gogofena bezin gogor Espandakoaren gorputz ilaren aufean, negar da negar. Ildakoa, aita izaki... ¡Españatafen zigofak, betiko makurtu arazitako aita... Azken asnasetan, Euzkadi, biotz-espanetan zerabilkin aita... Begiak lauso, eriotz aztafena argizgian, adimen osoz, oldozkun bat zeramala, esan zien aita... Telaz betik, egizko Abefia maitatzen erakutsi zien aita...!

Gazte mordo ark, otoitz zegin. Otoiz ixila.

Zeru-jauregira urbiltzen dan otoitza.

Azila'k 25'gafena zun. Zerua goibel. Euritsu. Gola itun. Be-aldea berdin.

Gizon emakume askok senti etzutena, izadiak senti. ¿Nola ez? Arana Goiri gorputz bai zan.

—o—

Bide estu ertzetan, zuaitz eta sasiak. Euzko-itzasoaren marmar bizia ezkeferunta. ¡Sukafietako "kanposanturá" garamazkin bidea! Azila barnean, goizero goizero, ene gogo-indafez igaro oi detan bidea...

Gogoaren indafa aundia izaki, goizero ene begiak argi-txinta dakustenean, Irakaslearen ilobi aurean oi det il ontan gogoa, eta antxe, begiak lausotuta, mingaña mutututa, biotzak otoi dagi... Gazte mordo artakoak zegiten otoitz ixil ber-bera. Gerbitokiko labean irakin ondoren, zerurontz lurintzen dan otoia, azkatasun-antzik Goikoa'ren biotza efukiortutzera.

—o—

Irakurle. Gogoratu. Azila, aurera dijoa. Irakaslearen azkenari begira egon zan ilaren senide-bizkia.

Il ontan batez ere, Sabin beti biotzean, Irakaslearen gorputza datzan ilobia begietan, eta "Aita gurea, zeruetan zaudena..." safi espafietan.

UZTURE

GRANJA AVICOLA
BELATXARA
Teléfono 379 OÑATE

Razas Rhodes Island, Castellana, Negra, Leghor, Blanca. Huevos para incubar. Polluelos de un día
NOTA: No se reciben pedidos menores de 25 polluelos.

INCUBADORAS
Por ampliación de la sala de incubación, se venden tres incubadoras, marca "GAMUR", de 500 huevos cada una
GRANJA AVICOLA "BELATXARA"
OÑATE

"EL PEQUEÑO ROLLS"
EL MORRIS INGLES
MODELOS DEL AÑO 1933
de 4 y 6 cilindros de 7, 10, 11, 14 y 17 H. P. - Calidad y precios sin competencia desde 7.500 a 17.000 pesetas
Representante: RICARDO GABARAIN
PASEO COLON, número 5
SAN SEBASTIAN

¿QUIERE USTED COMER BIEN Y ECONOMICAMENTE?
EN EL RESTAURANT
DANA-ONA
SAN MARTIN, 29
Especialidad en platos clásicos del País
Sidra superior embotellada
Aperitivos, refrescos y licores de las mejores marcas

Gabinete Ortopédico
ex Ortopédico de la Universidad de Berlín. Dirigido por A. GOETZE de la Clínica. Construcción de toda clase de prótesis y aparatos ortopédicos.

Lezo

GOKAIXUEN ALDE. — Bederatzi egun abetan gokaixuen alde eleizkizuna egiten ari gera. Ostiralean amaituko da gokaixuen aldeko bederatziufen au eta biamonean edo larunbatean, goizeko 8'tan eleiz nagusian ilketa berezia egingo zaie, eta ilketa ofetara oste aundia biltzeko ots edo deia egiña da gure bikario jauna.

JAYOTZA. — Eri ontatik agertu oi dan "Iruzubi" idazlearen emazte Aranburu'tar Joakina seme bat yaio izan du. Euzkotar diran bezela, beren seme befia, Mikel euzkel izenakin ugutzatu zuten. Zorionak gurasoari.

ILA. — Il onen 3'an Jaunak bere besoetan jaso zuan Afieta'tar Jose Migel'en gogoa. Bere iletatan oste aundia nabaitu genuen. Nere atsekabea bere sendikoari.

ANTZERKI JAIA. — Etdu dan igande ontako ere, gure neska mutilak gertuta dagoz, antzerki jai eder bat egiteko.

Ikusleak ere, olen pizkortasuna ta laneko artezia ikusteko, gogoa ageri, agerian daukagu, beren yayotasunakin azper gabe geldi araszten bai gaituzte.

Igande ontan ba, beti bezela, afatsaldeko 6'tan zintzo asiko dira lenengo "Bost urtian" eta bigafen "Jose Gergorio eta Mai Pilipa'ren ezkontza erabakia" jostirudi polita antzestuaz.

Non nere gogoa, an nere zankoa. Beraz igandean, danak batzokira.

ANASTAXIO

¡¡Sorgiña entzule!!

—¡Agur!

—Agur ez esan neri ¿e? ¡bueno!

—¿Zer esatia nai dezu ba?

—Adiós, ta kito.

—Elizan amaika aldiz esaten dezute bada, ta emen lotsatu edo...

—¡Elizan, zuk esango dezu!

—Emakumia, befiro "Agur Jesusen Ama... Agur itxasoko izar..." azkenian "Agur Ama neria, agur, agur, agur". Zuetakon batzuek txildu egiten ziraia ere entzun genun bai.

—Bai zuek zera...

—Bai, guk bi gurutzedun ezaugafia nonai lotsik gabe azaltzen degu ta zuek margaritak, batzun batzuek xomofuk jaten ari diranak ta abar. Zuek "emanda zabalzazu"... "Esiu"k ere ofen zaletasuna azaldu du befiro "la palabra Dios" abesti ortan azaltzen ez dalako edo... Guk "Aintza ta Aintza bere goiko Jaun onari".

—Alde inazu ortik.

—Zeriakiñ irten naiko dezu bañan oik ofela dira.

—¡Ixo! ¿Zer da or?

... ...

"¡Akelartik Oiartzun'a
Gau ilunian!
¡Tximista bezela gator!
Tximist tartian".
Ujujujuiii!!?!

ZALDINGO SORGIÑA

PARTOS - MATRIZ
R. JUSUE
CAMINO, 4, 2.° :-: Teléfono 1-40-96

Altza - Eŕera

ASPALDI ONTAN "EL DIA" gabe egon ondoren befiz ere argitaratu zaigu izpafingi maite au, eta lengo oituran benua, emengo befi batzuk jartzera.

"TXORIKUME"ri. — Irakufi nuben "Euzkadi"n zuk idatzitakua eta asko eskertzen det zure agufa. Artu zazu zuk neria. Eskeintzen dezu zure laguntasuna abertzaletasunaren alde, eta asko poztuko naiz jarraitzen badegu asitako bidean.

Ez zazula egin batek baño geyagok egin dutena: bein idatzi, alpertu, eta geyago ez.

BATZOKIAN. — Eŕerako Euzko Etxea asko ari da euskeraren alde eta lenengo aldiz, Batzoki'yan antolatuta dagon antzerki tokiyan jendez beteta, lezotarak oso ederki antzestu zuten "Ongilearen saria" eta "Guzik gaxo" eta oso txalotuak izan ziran.

Bañan bertan ere antzesdari gogokuak ere badirala ta, datofen igandean (naiz ilak 13 izan, ofek ez dituzte ikaratzen) afatsaldeko bostetan berak egingo dute: "Gixatxafa" eta "Aterako gera".

Jendiaren artian, zer esanik ez dago zaletasun aundiya dago bertakuak ikusteko antzerki lanetan. Ofegatik efegutzen zaie, dei edo inbitaziyuen bila lenbailen agertzeko Batzokira.

ITANI

¡Señora!
Cuando pida achicoria exija marca EL LEON, porque es la mejor.

Zarautz

IDAZLEAK ¡ENTZUN! — Atsedenaldi polit baten ondoren emen gerala befiz ere, gure uri epaiñ ontako zerbait befi eman nayez.

Eziñ etzi gogoŕa degu izan ere, abeŕi bakafaren zoriona lenbaitlen ikusi nayez, lefo batzuk idaztera oiturik gaudenok.

Mota rakotako langileak, oporketa bidez badabiltza ere, guk euskal idazleak, olako asmoak ufutira uxatu bear ditugu. Lanerako denborak ditugulako. Nagikeriek baztertuta ia bada egundo baño sutsuago jokatzen geran. Aldunak alduna eggiñ ezkero ez dago zer esanik. Ekin bada anai afeba biotzekoak altxatutako lanean; zuzenbidez dabilena zuzentasunez ordaintzen da-ta. Geure egile ta gaiakaizalen, zeru luren jaun da jabea, gogoan degularik ta bezŕa zaigun indaŕa berari eskaturik, abeŕi bakaŕaren zoriona aldan lasteŕen ikusi dezagun.

LANIK EZA. — Alde guztitako negaŕa irakaile. Olakorik asko oldostu "pentsatu" gabe ibili izan bagera ere, pixkabanaka, pixkabanaka, zorigaitz ori iritxi da txoko ontaraño. Iru eguneko lanean ari dira ola edo "pabrika" batzuk. Zarautz'en gaŕantzizkoena jotzen genduan, "Beristain da lagundiak" ilaren 19'an tailera ixteko erabakia artu dute. ¡Tamalgafia!

Irurogeita amar bat langile kale goŕian gelditzen dire. Beste batzukiñ ere bildur gera.

ANTZESLARIAK. — Berandutxo izan aŕen altatu gabe ezin utzi. Deunoro egunean (Santu guztienean) gure antzeslari trebeak ikusteko era izan genduan. "Amets gozoak" ta "Itziartxo" antzeztu zituzten. Emakumien areto ederŕa etzan diña bertara bildu zan ostetza "jendetza" izugaŕiari beartzan patxara emateko. Beren izenakiñ ziur edo "seguru" ez nagolako eziñ aitatu nezazke asko. Baña esan biar det, "Alberdi" anai biak lanean ikusi zituana aŕiturik etxeratuko zala. Bapo oxe, zuek etxerako.

Emakumeak egundo ez bezela agertu zitzaizkigun: Izeta, Subiñas ta gañontzekoari zorionik maitekorena beŕiro ere. Eta orduko apaiz jaunari txapela erantziko diot uŕengoan.

Eta... zera iya aztu zitzaidala. Uŕengoan "Astiaxu" aterako dala inpernuko etsai jantzita.

JAYOTZA. — Aregi'tar Diburzio abertzale zintzoaren emazteak Xartxo bat izan du. Miren Abeline euskal izen apañagaz ugutzatu (bataiatu) dute. Zorionak.

GUDARITZA'RA. — Santander'ko urira joan da gudaritza beteitzera, gure adiskide zintzo ta abertzale sutsua dan Aregi'tar Txomin gaztea.

Oŕen moŕontza astunetik osasun onez lenbaitlen etxeratzea nai degu.

- ... "E)tub"Oŕen aldизS d

GAUGURTZALEAK. — Beŕiro indartzen dijoaz. Azken aldi ontan motel xamar arkitzen ziran. Igaro dan larunbatez animen aldeko gau elizkizunean beŕi asko ikusi ziran. Jafai dezagun aldegun zintzoen. Izan gaitezen Kristo'ren gudari trebeak.

EUZKO ETXEA'KO ARTEZKARI BATZARI. — Askorek gaŕantzizkotzat artuko ezbahu ere, jaramon edo "kaso" egiteko gauza derizkiot esatera nubana. Alegia larunbat afatsetan, "Amayur" izpaŕingia saltzen edukitzen dan bezela, eziñ eduki ote lerizkian "Argia" ta "Euzko" euskal izpaŕingiak. Mai gañean "Argia" bat egoten dan bezela ekaŕi ogei edo ogei ta amar, eta eskeŕi danari, erosi nai dubanak erosi, ta bestela... len añean.

Ogei geyegi badira amabost jaŕi.

Zergatik tamalgaŕia da, basaŕitar danak aŕapazka ibiltzen duten irakurgaya, abertzalien laurdenak ez dutela artzen jakitea.

"Euzko" izpaŕingia abertzalea orain dik batzokian ez det arkitu. Jakin bear deguna da euskera dala gure azkatasun giltza. Zabaldu dezagun premia dago ta.

"BASARI"

J. Goikoetxea
MEDICO
DENTISTA
CALLE MAYOR, 2
TELEFONO: 1-34-26

Ferretería
Viuda de Juan Oria
Urbieta. 41,43 y 45 Tel. 10.414
Herramientas, batería de cocina, artículos de calefacción, cerraduras "YALE" de seguridad, etc.

FENAL
Poderoso desinfectante para Ganadería, Agricultura e Higiene

Alegi

Uda azkeneko ilunabar ebitsu ta otzak asi zaizkigun bezela, gure Batzoki'ko emakume ta mutilak ere asi dira beren antzerkiak egiten.

Joan dan ilean egin zuten aurenekoa ta agertu zituzten "Gizon bikañak", "Ufutizketa", "Uste diñat" ta "Aziyaren txibilitua".

Il onen biyean befiz "Bufuntzia" ta "Loentxo mutil zaŕa", ta bukaeran, Donosti'ko Euzko Gastedi'ko idazlari dan Irizar'tar Peli'k, guztiz ederki ta sakon itzegin zigun.

Igande ontan, Batzoki'ko gaztteak zapel idazlariaren "Uste gabean" eta "Guzik gaxo" antzestuko dituzte.

Gero, Donosti'ko bi abertzale gazte Zumalabe ta Pertika'k beren itzaldiak egingo dizkigute.

—o—

Juan dan egun batean Olakalte'ko Agiŕe'tar Bernardo gizon ezagun ta atsegiña, baseŕira zijoala, iŕixtatu ta erori, ta iya ilean bilatu zuten bide nagusiko ertzean. Etxea eraman da beriala il zan gizajoa.

Bere emazte, seme-alaba ta gañerako aideai laguntzen diegu beren atsekabean, irakurleari otoitz bat eskatuaz Olakalte'ko nagusi zanan animaren aldez. G. B.

LARAITZ

¿Zabaŕagorik bai ote?

Tamala da, bai, guztiz tamala gaua abetzaz idaztea, bañan oŕelako egiak ezin iñolaz ere gorde.

Gure eŕian, Euzko Langilien Alkartasunean, 800 bazkidetik gora gera. Ekartzen dira 100 "El Obrero Vasco". Bada ziñestu ezazute, ez dirala guztik saltzen.

Au ikusirik, ez gaitezen aŕitu, geldik dagozten langilientzat bear dan aña biltzen ez dala.

¿Amar xentimo, amabostean bein, gure izpaŕingi bakaŕari opa ez dionak, nola opa dezayoke bi eŕeal astean bein?

Bañan oŕegatik ardandegi ta akeitetxeai agerpenik ez ukatu, naiz ta eziñagatik dala esan.

¡Ai au alkartasuna! Zuzentzen ez bagoaz zorigaitza gañean degu. Alkaŕ maitasun geiago ez izatekotan bazkun edo elkarte beaŕik ez degu. Goazen danok geren aldetik eta kito.

¿Eta onek zer ekaŕiko du? Lenengo gañera atzeŕitaŕak jabetzea.

¡¡Euzkotaŕak!! ¡¡Langileak!! Alkartu eta lagundu dezayogun gure bazkun, izpaŕingi eta geldik dagozten langiliei. Oŕela ekaitzari gogor egingo diogu.

ANDONI

CONCURSO
25.000 PESETAS DE PREMIOS

SE	LA	DO
MA	LE	LLA
TO	VI	GA

En estas casillas se encuentra combinado por sílabas el nombre de tres grandes ciudades españolas
Si usted puede encontrar el nombre de las tres ciudades, envíe la solución de este concurso adjuntando un sobre con su nombre y dirección a fin de poder contestarle el resultado
Conformándose a las condiciones de la carta que le mandaremos, Vd. podrá, eventualmente, obtener un hermoso premio completamente gratis
Escribid: PALMA, 99. Boulevard Auguste-Blanqui. PARIS (13.º)-(Francia). Ref. n.º 17
NOTA. — Las cartas para el extranjero deben franquearse con un sello de 40 céntimos

Subasta
Se subasta extrajudicialmente la casa número 10 de la calle de Idiáquez de esta Ciudad, compuesta de sótano, bajo y seis altos, valorada en pesetas 290.000. No se admitirá pliego que no cubra el tipo de su valoración. La subasta tendrá lugar el día 28 de los corrientes, en la Notaría de don Enrique R. Sampedro, Fuenterrabía número 8, tercero, a las once de la mañana. Los concursantes depositarán el diez por ciento de la tasación.

Se vende
material de derribo, pizarra y madera. Razón: ENETERREAGA, HERRERA, y PASEO COLON, 19, tercero, SAN SEBASTIAN

VIDA RELIGIOSA

PARROQUIA DE SAN IGNACIO

La Pía Asociación de las familias cristianas, consagradas a la Sagrada Familia de Nazaret, canónicamente establecida en esta Parroquia, celebrará su función mensual mañana, día 13 de noviembre, domingo segundo del mes.

Por la mañana habrá comuniones generales a continuación de las misas de seis y siete y media.

Por la tarde comenzará la función a las siete, con exposición de Su Divina Majestad y predicará el presbítero don Cipriano Ormazábal.

Después de la Bendición del Santísimo se dará a besar la reliquia de San José.

CONGREGACION DE LA BUENA MUERTE

Esta piadosa Asociación, establecida en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (calle Garibay), celebrará hoy, a las once, un solemne funeral por las almas de los socios fallecidos durante el año.

Se suplica encarecidamente la asistencia a este acto a todos los congregantes.

SOLEMNES CULTOS DE REPARACION, PETICION Y ACCION DE GRACIAS AL AMOR MISERICORDIOSO

En la capilla del convento de las RR. MM. Dominicas de Santo Domingo (Ategorrieta), mañana, 13 de noviembre, segundo domingo del mes, por la mañana a las seis y media y nueve, se celebrarán misas en el altar dedicado al Amor Misericordioso.

Por la tarde, a las cuatro y media, se expondrá Su Divina Majestad, rezándose la Estación, Santo Rosario y un Padre Nuestro y tres Avemarías (poniendo por intercesora a María Mediadora) por las intenciones recomendadas; después se leerá el acto de consagración al Amor Misericordioso y predicará el R. P. Fray Elías G. Fierro, O. P., Superior del Convento de San Esteban de Salamanca.

¡Al final se cantará el himno al Amor Misericordioso.

Las misas son a intención de la señora viuda de Azpiroz y doña Juanita Mocoroa.

Los cultos son costeados por la señora viuda de Azpiroz.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis concede 50 días de indulgencias por la asistencia a estos cultos.

EN EL COLEGIO DEL CORAZON DE MARIA

Hoy, día 12, dará comienzo en el Santuario del Corazón de María (Barrio de Gros) la novena en sufragio de las benditas almas del Purgatorio.

Por la mañana en las misas de seis y ocho se hará el ejercicio de la Novena y se rezará el Santo Rosario.

Por la tarde a las siete Santo Rosario, ejercicio de la Novena y sermón, solemnizando el acto con piadosos cánticos.

Terminará el ejercicio con solemne Responso.

Predicará todos los días el Reverendo Padre Ercilla, Superior de los Misioneros de esta Residencia.

IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS
(Calle Garibay)

Novena solemne de Animas

Hoy sábado comenzará la solemne novena en sufragio de las almas del Purgatorio, para terminar el tercer domingo, día 20.

Todos los días. — Por la mañana: A las seis, durante la misa, se hará ejercicio de la novena, con plática y cánticos en euskera.

Por la tarde: A las seis y media, exposición, rosario, novena, sermón por el presbítero don David Esnal, bendición, reserva y responso solemne.

Organiza este novenario la Congregación de la Buena Muerte.

EN LA IGLESIA DEL CARMEN

Mañana, segundo domingo del mes, celebrará la Venerable Orden Tercera del Carmen sus cultos mensuales en la forma siguiente:

Por la mañana, a las siete y media, misa de comunión general acompañada de órgano. A las diez, solemne misa cantada.

Por la tarde, a las seis y media, exposición de S. D. M., Santo Rosario, ejercicio de la Virgen del Carmen, sermón y bendición con el Santísimo Sacramento.

EN LA PARROQUIA DE SANTA MARIA

El Centro del Apostolado de la Oración y Comunión Reparadora, canónicamente establecido en la parroquia de Santa María celebrará mañana domingo, como segundo del mes, los cultos siguientes:

Por la mañana, misa de comunión general a las siete y media, aplicándose a las intenciones de este Centro.

A las seis y media de la tarde, función reparadora con exposición de Su Divina Majestad, Santo Rosario, etcétera, ocupando la sagrada cátedra el Rdo. P. José Ercilla, Superior de la Residencia del Corazón de María de esta ciudad.

Después de la reserva del Santísimo Sacramento se dará a adorar la reliquia de Santa Margarita y se impondrá el escapulario del Corazón de Jesús a los nuevos socios del Apostolado.

Se recomienda encarecidamente a los socios del Apostolado que acudan con escapularios a los dos actos.

Al terminar la función, como de costumbre, se celebrará la Junta de Celadores.

IGLESIA DE SAN FRANCISCO DE ATOCHA

Mañana, segundo domingo del mes, la Cofradía de Nuestra Señora de Aránzazu celebrará los cultos acostumbrados en la forma siguiente:

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general con motetes a cargo del coro de señoritas de la Cofradía.

Por la tarde, a las y media, exposición de S. D. M., Corona Franciscana, motetes y plática.

Estos cultos se aplicarán en sufragio del alma del cofrade difunto don Luis Arrieta.

Terminarán los cultos con un responso cantado en sufragio de las almas de los cofrades fallecidos durante el año.

PARROQUIA DEL BUEN PASTOR

La Corte de Honor de la Virgen del Pilar tendrá hoy sábado, día 12, misa y comunión general a las ocho en el Altar de la Asociación.

Se suplica a todas las señoras que pertenecen a esta Asociación tengan la bondad de asistir y hacer la vela a su hora para honrar a la Santísima Virgen.

La misa será por el alma de la socia doña Manuela Zuazgoitia (que en paz descanse).

Se ruega comulguen con la cinta por ganarse indulgencias.

Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro y de San Alfonso María de Ligorio

Esta Archicofradía celebrará sus cultos mensuales mañana domingo, 13 del actual, en la forma siguiente:

Por la mañana, a las siete y media, misa de comunión general.

La función de la tarde dará comienzo a las siete, juntamente con la solemne novena dedicada a las benditas almas del Purgatorio.

—o—

Mañana, día 13, se celebrará a las ocho de la mañana misa en el altar de San Antonio a intención de los socios de la Visita Domiciliaria de San Antonio de Padua.

Al final de la misa se dará a besar la reliquia del Santo Taumaturgo.

EN SAN VICENTE

Anoche terminó el novenario que en sufragio de las Benditas Animas del Purgatorio se ha celebrado con gran concurso de fieles.

Consoladoras y dulcísimas han sido las enseñanzas que con gran competencia y galanura de forma ha ido exponiendo cada noche el ilustre predicador.

Hoy, a las diez, se celebrará solemne misa de Requiem y al final predicará el mismo orador sagrado, cantándose a continuación responso solemne.

—o—

Mañana las dos secciones de la Congregación de la Inmaculada y San Luis Gonzaga celebrarán la festividad del Patrono y Santo Joven San Estanislao de Kotaka.

A las ocho, misa de comunión general, y a las diez, misa solemne, predicando el M. I. Sr. D. Alberto Onaindía, canónigo.

—o—

Catecismo de niños, a las tres de la tarde.

—o—

A las siete de la tarde, ejercicio devoto en sufragio de las almas del Purgatorio y breve instrucción religiosa.

PARROQUIA DE SAN SEBASTIAN MARTIR (EL ANTIGUO)

La Congregación de Hijas de María, canónicamente establecida en esta iglesia parroquial, celebrará mañana domingo su función mensual en la forma siguiente:

Por la mañana, la comunión general será a continuación de la misa de siete.

Por la tarde, a las siete, vísperas, exposición de S. D. M., rosario y sermón que predicará don Secundino Larrarte, coadjutor de la parroquia.

Terminarán estos cultos con la bendición del Santísimo y reserva.